列印時間: 112/11/24 20:25:27

決標公告

公告日:112/11/28

[機關代碼]7

[機關名稱]監察院

[單位名稱]監察院

[機關地址] 100臺北市 中正區 忠孝東路一段二號

[聯絡人]廖春媛

[聯絡電話] (02) 23413183 #603

[傳真號碼] (02) 23972060

[電子郵件信箱]tyliao@cy.gov.tw

[標案案號]BB1121001

[招標方式]經公開評選或公開徵求之限制性招標

[決標方式]準用最有利標

[新增公告傳輸次數]01

[是否依據採購法第106條第1項第1款辦理] 否

[標案名稱]監察院「國家人權委員會113年度外文翻譯採購案」

[決標資料類別]決標公告

[是否屬共同供應契約採購] 否

[是否屬二以上機關之聯合採購(不適用共同供應契約規定)] 否

[是否複數決標] 是

[是否共同投標] 否

[是否依據採購法第99條] 否

[是否屬契約變更] 否

[標的分類] <勞務類> 879 其他商業服務

[是否屬統包] 否

[是否應依公共工程專業技師簽證規則實施技師簽證] 否

[開標時間]112/11/03 09:30

[原公告日期]112/10/20 原公告日期係指最近1次招標公告或更正日期

[採購金額] 7,000,000元

[採購金額級距] 公告金額以上未達查核金額

[辦理方式] 自辦

[限制性招標依據之法條]採購法第22條第1項第9款

[是否適用條約或協定之採購]

[是否適用WTO政府採購協定(GPA)]否

[是否適用臺紐經濟合作協定(ANZTEC)]否

[是否適用臺星經濟夥伴協定(ASTEP)]否

[本採購是否屬「具敏感性或國安(含資安)疑慮之業務範疇」採購] 否

[本採購是否屬「涉及國家安全」採購] 否

[預算金額是否公開] 是

[預算金額] 7,000,000元

[是否訂有底價] 是

[是否受機關補助] 否

[履約地點]臺北市(非原住民地區)

[履約地點(含地區)]臺北市 - 中正區

[本案採購契約是否採用主管機關訂定之範本] 是

[本案採購契約是否採用主管機關訂定之最新版範本] 是

[本案評選項目是否包含廠商企業社會責任(CSR)指標]是

[是否為政策及業務宣導業務] 否

[投標廠商家數]5

[投標廠商1]

[廠商代碼]54166098

[廠商名稱]立言翻譯有限公司

[是否得標] 是

[組織型態]公司登記

[廠商業別]其他

[**廠商地址**] 105 臺北市 松山區 復興北路1號11樓之2

[廠商電話] (02) 27216000

[決標金額] 1,680,000元

[得標廠商國別]中華民國(Republic of China (Taiwan))

[是否為中小企業] 是

[是否為原住民個人或政府立案之原住民團體] 否

[預計分包予原住民個人或政府立案之原住民團體之金額] 0元

[履約起迄日期]112/11/24 - 113/12/31

[雇用員工總人數是否超過100人] 否

[投標廠商2]

[廠商代碼]12183834

[廠商名稱]統一數位翻譯股份有限公司

[是否得標] 是

[組織型態]公司登記

[廠商業別]其他

[廠商地址] 114 臺北市 內湖區 民權東路6段23號6樓之2

[廠商電話] (02) 87916688 # 894

[決標金額] 1,600,000元

[得標廠商國別]中華民國(Republic of China (Taiwan))

[是否為中小企業] 是

[是否為原住民個人或政府立案之原住民團體] 否

[預計分包予原住民個人或政府立案之原住民團體之金額] 0元

[履約起迄日期]112/11/24 - 113/12/31

[雇用員工總人數是否超過100人] 否

[投標廠商3]

[廠商代碼]42985348

[廠商名稱]美門生活實踐有限公司

[是否得標] 是

[組織型態]公司登記

[廠商業別]其他

[廠商地址] 500 彰化縣 彰化市 下廊里安平街83巷1號

[廠商電話] (09) 23177523

[決標金額] 1,600,000元

[得標廠商國別]中華民國(Republic of China (Taiwan))

[是否為中小企業] 是

[是否為原住民個人或政府立案之原住民團體] 否

[預計分包予原住民個人或政府立案之原住民團體之金額] 0元

[履約起迄日期]112/11/24 - 113/12/31

[雇用員工總人數是否超過100人] 否

[投標廠商4]

[廠商代碼]53116894

[廠商名稱]恩文事業有限公司

[是否得標] 是

2023/11/24 晚上8:25

列印

[組織型態]公司登記

[廠商業別]其他

[廠商地址] 105 臺北市 松山區 八德路4段678號8樓之2

[廠商電話] (02) 25777011

[決標金額] 1,149,750元

[得標廠商國別]中華民國(Republic of China (Taiwan))

[是否為中小企業] 是

[是否為原住民個人或政府立案之原住民團體] 否

[預計分包予原住民個人或政府立案之原住民團體之金額] 0元

[履約起迄日期]112/11/24 - 113/12/31

[雇用員工總人數是否超過100人] 否

[投標廠商5]

[廠商代碼]84119663

[廠商名稱]萬象翻譯股份有限公司

[是否得標] 否

[組織型態]公司登記

[決標品項數]1

[第1品項]

[**品項名稱**]監察院「國家人權委員會113年度外文翻譯採購案」

[單位]式

[是否以單價及預估需求數量之乘積決定最低標] 否

[得標廠商1]

[得標廠商]立言翻譯有限公司

[參與評選] 是

[評選序位或總評分] 1

[預估需求數量]1

[得標廠商原始投標金額] 1,706,250元

[決標金額] 1,680,000元

[底價金額] 1,680,000元

[標比大於等於99%之理由] 廠商書面表示減至底價

[標比] 100.0%

[原產地國別1]中華民國(Republic of China (Taiwan))

[原產地國別得標金額1] 1,680,000元

[得標廠商2]

[得標廠商]統一數位翻譯股份有限公司

[參與評選] 是

[評選序位或總評分] 2

[預估需求數量]1

[得標廠商原始投標金額] 1,672,200元

[決標金額] 1,600,000元

[底價金額] 1,600,000元

[標比大於等於99%之理由] 廠商書面表示減至底價

[標比] 100.0%

[原產地國別1]中華民國(Republic of China (Taiwan))

[原產地國別得標金額1] 1,600,000元

[得標廠商3]

[得標廠商]美門生活實踐有限公司

[參與評選] 是

[評選序位或總評分] 3

[預估需求數量]1

[得標廠商原始投標金額] 1,659,900元

[決標金額] 1,600,000元

[底價金額] 1,600,000元

[標比大於等於99%之理由] 廠商書面表示減至底價

[標比] 100.0%

[原產地國別1]中華民國(Republic of China (Taiwan))

[原產地國別得標金額1] 1,600,000元

[得標廠商4]

[得標廠商]恩文事業有限公司

[參與評選] 是

[評選序位或總評分] 4

[預估需求數量]1

[得標廠商原始投標金額] 1,314,600元

[決標金額] 1,149,750元

[底價金額] 1,186,290元

[標比] 96.92%

[原產地國別1]中華民國(Republic of China (Taiwan))

[原產地國別得標金額1] 1,149,750元

[未得標廠商1]

[未得標廠商]萬象翻譯股份有限公司

[是否合格] 是

[標價金額] 1,701,900元

[未得標原因]資格、規格合於招標文件但非最有利標或最優勝廠商

[參與評選] 是

[評選序位或總評分] 5

[評選委員]

出席會

姓名 職業 與採購案相關之學經歷

議

是 陳俊 已退 經歷1:

賢 休 服務機關(構)名稱:外交部領事事務局

職稱:局長

所任工作:國際關係、外交、英語文

是 胡碧 副教 經歷1:

嬋 授 服務機關(構)名稱:輔仁大學跨文化研究所

職稱:副教授

所任工作:法律語言學、財經法律翻譯、法律口筆譯、醫療口筆

譯、一般口筆譯

學歷:

國立政治大學應用英語語言學博士

否 洪偉 律師 經歷1:

勝 服務機關(構)名稱:鴻範法律事務所

職稱:主持律師

所任工作:憲法、行政法、國際公法、國際組織法、歐盟對外關

係法、司法實務

學歷:

英國愛丁堡大學法學博士

是 鄒筱 公 經歷1:

涵 服務機關(構)名稱:監察院

職稱:司法及獄政委員會簡任秘書

所任工作:襄助監察院司法及獄政委員會相關業務

學歷:

國立政治大學企業管理學系博士

是 蘇瑞 公 經歷1:

慧 服務機關(構)名稱:監察院

職稱:國家人權委員會執行秘書

所任工作: 綜理國家人權委員會相關業務

學歷:

國立中正大學法律學研究所碩士

是 邱秀 公 經歷1:

蘭 服務機關(構)名稱:監察院

職稱:國家人權委員會研究企劃組組長

所任工作: 綜理人權會研究企劃組相關業務

學歷:

國立陽明大學醫學生物技術研究所碩士

是 汪林 公 經歷1:

玲 服務機關(構)名稱:監察院

職稱:綜合業務處處長

所任工作: 綜理監察院綜合業務處相關業務

學歷:

國立台北大學公共行政暨政策研究所博士

[決標公告序號]001

[決標日期]112/11/24

[執行現況] 複數決標案,部分決標

[契約編號]BB1121001

[是否刊登公報] 是

[是否依據採購法第11條之1,成立採購工作及審查小組] 否

[底價金額] 6,066,290元

[底價金額是否公開] 是

[總決標金額] 6,029,750元

[決標金額是否係依預估條件估算之預估金額] 是

[估算方式] 以中翻英或英翻中預估數量307,000字,中、英文稿件審稿預估數量174,000字,並依機關每次派案實際施作之內容及數量給付價金。

[總決標金額是否公開] 是

[契約是否訂有依物價指數調整價金規定] 否,招標文件未訂物價指數調整條款

無預算

[履約執行機關代碼]7

[履約執行機關名稱]監察院

[機關主(會)計是否派員監辦]是,實地監辦

[機關有關單位(機關內之政風、監查(察)、督察、檢核或稽核單位)是否派員監辦]是,實 地監辦

[附加說明]